

ژ وەشانين
ئىكەتيا نقيسەرىن كورد/دەۋك
ژمارە (۱۸)



لەشى شەقى

هەلبەستين
سەلام بالايى

۲۰۰۷

لەشى شەقى

- ❖ لەشى شەقى
- ❖ ھەلبەستىن: سەلام بالايى
- ❖ ژ وەشانىن: ئىكەتيا نقيسەرىن كورد / دەۋك
- ❖ وەشانا ھژمار: ۱۸
- ❖ بەرگ و ديزاين: مەسعود خالد گولى
- ❖ چاپا ئىكى: ۲۰۰۷
- ❖ چاپخانا: ھاوار / دەۋك
- ❖ ژمارا سپاردنى: ۱۲۵۱

دیارى

بۇ رووكەنا فرىشته

ۋ

رووكەنا شەھىد



پېرۆزىيىن من

شەرەنىخا شقىدى يا ھزرىن من

بۇ دىسكەك كۆمپيوتەرى

ئەز نزانم چ ھەلدگىرىت!!

قايروسەكى كەفتىي و بزاڧا وى بەردەوامە

ب شەقى ژى خەونە بۇ زارۆكىن مە

ئەقە ھەمى بوو پەيامەك..

ل سپىدەيا گەھشتنا وى پەيامى

ناقى من ژ لىستا وان ھاتە دەر

ئەو سنورىن من بۇ پېرۆزىيان دانان

دەرباز ناكەم

لى پىرۆزىيىن من نە وەك يىن ھەوئە
لەورا ھوون ل رىكا خۇ ھەرن
ئەز ژی دى ل ھىقىيى بىم
تاكو مەزن ژی خەونان دىيىن!!!

دھۆك - ۱۹۹۸/۳/۱

فہیٲتی

شیتٲی؁ جادا سہرہ کیا باڑیری؁ من
نوبترین نووچہ بو؁ بازاری قہدگیریت
ستقانی؁ ستوی؁ وی سی؁ موریکن
پہقین؁ پین وی ببردوژن
جادہ ہمی دہپی؁ شانویا وییہ
ہہرو؁ ئیقاریا؁ ٹاہہنگہ کا بیدہنگ دگیریت
بانتومایمہ کا سیکانہیہ
یا بی؁ چہپلہ و پەردہیہ
وینہکی؁ فولسایز ہاتہ سوئن
دوکیلا وی جیہان قہگرت..
ببردوژا میکرنا پاشہروژی؁

کهفته د دستین من دا
من گفاشت..
قریزا وی بو جلیکین مونیکیایی
فہیتیا گران سہرفہرازییہ
چہپلا بو لیدہن
مرؤف یین بووین دیوارین بی پہنجہر
بریار یین دہینہ دان
ب ئیمزایہ کا نہ یاسایی
ب دہان مرؤف و پارچین ئہردی
وندا دبن..
ژ بی ہوشیئی دہستین من قی کہفتن
ہزار چاقان ئہز ہنگافتم
جگارین چرؤت.. تژی ئہفیوون
کہفتنہ د بہریکیں من دا و
ئہز بووم مہزنتین تاوانبار!!

۱۹۹۹/۳/۱۶

خەونەك پايىزى

شەۋ تارى شەقە و..
دەستى من و لەشى تە
قەشارتكانى يە
ژ من قەبە،
خەونا منە و پىلە ب (قولتېرى) ب داوى بىنم..
من نەلغىنە.. بزاقى نەكە
چ دەنگ ناهىنە گوھىن من
تنى نېينيا خو تىدا قەشارتپە
ھندى لىدگەرم ئەز ناينم
لى ھىشتا دەم نەھاتپە
پىداچوونەكە..

قوناغ.. قوناغ دى بېرم
جەي پەنجىن من د ديارن
لى قى جارى نه دەستن
دەق و لىقن..
لى تو نه وهكى جارانى!!
قى شەقا پايىزى
لەشى تە گەرمە و لىقن تە د سار
بلقىنە ھەستى
دا ژ ھاقيبوونى قەگەرم
تو ژى د خوەدىي خو دا ھاقي بوويه
عشقا تە دەينە مەزادكرن
ئەگەر ل ھىفيا من بى
ئەز زەنگلا مەزادى براوھستينم
ئەقە ھاتم..
گەھشتم.
دەم ھات.. بانگ ھەلدېرا
لەعنەت ل وى شەقا بى كرىار ببن!!!

دھۆك - ۱۹۹۹/۹/۵

گهريانهك ل باخچي گيانهوهران

* مريشك:

(ديڙن شهر داوهتا ميرانه)

في جاري دي تاوايي سهر ڙيكرنا مريشكا

ب كوته كي بيت....

بهري وان دي ڙ قبيلي وهر گيرن

بي ي سهر!!!

دي سهمايه كا بي وڙدان

پي كهن..

ڙ تماشه كرنى كه نيا وان

بسهر جقاتي دكه قيت

پارتا پاراستنا گیانه وهران
سهری چهماندی..
نه دینیت و نه ژی خو تی دگه هینیت!!

*** رویقی:**

قی جاری فیلبازیا رویقی..
یا بووی مهزنترین سهر بوړ
بو جیهانا بیده نگی
ئه قه شوون پینه.. د شووندا ههړن
ئه قه پیساتیا وییه یی همهر بووی
چوونا وی یا خاف و سسته
دی گه هنی
شه ف ب سهر دا هات،
رویقی بهرزه بوو!!

*** گورگ:**

ل روژ نیقرو
پاشایی گوندییه
بشه ف ده ف ب خوینه

پاری مەزن ھەر بۆ وئیە
چە کدارین گوندی،
تغەنگا د ئاسمانا وەردکەن
دیژن:

مە گورگ بی بنیات کر!!

* شیر:

پادشاهیا وی ل دارستانی
نەمایە وەک بەری
دەنگ، دەنگی بالندیڤ فرۆکەیه
بەریار نە بۆ ھەمیانە
تنی بۆ بی خودان و لاوازانە
ریکا وان گرتی یا بی قەگەریانە
میشک سەرژیکر
رویقی بەرزە بوو
گورگ پاشایە
شیر نەمایە میر.

دهۆك - ۱۰/۹/۱۹۹۹

په يامه ك ژ هاقيبوونى

ئەقرويا ئەز تيدا دھزرم
ژ دوھيا پرى رويدان بوويه
روژه كى ب تنى چاقان ژ من وەرگيرن
گوھا ب نەپەنيغە
ب ديوارا نەقەن!!
ب شەق ئەزمانى لال نەكەن
دا خەونا خو ب داوى بينم
من وەغەرەك دريژ يا لېەر
بھيلن.. نەبن ريگر
ژ ميژ وەرە ئەزى ل هيغيا قى روژى بووم

من دەستی خوئی د گەردەنا وی
ئالاندی..

ئەو یا ژ ھاڤیوونی زقڤری

ل نیڤا ری راوەستیایە

دی پیشڤه چم

دا جارەك دی

دەستی من و وی

د ھەمیڤا ئیک دا تەر ببن

وھکی تەر اتیا جاران

پرسیارا دەمین چوویی ژ من کر

ھەزا من ژی لسەر رابردۆیی نینە باس بکەم

د بیدەنگیا من دا

دەستی من بەر دا

جارەك دی ل سەر ملی خو زقڤری

ژ ھینگی وەرە یا دچیت و

ئومید نینە جارەك دی ل من بزقڤریت.

دھۆك - گولانا ۲۰۰۰ ئ

گولەك ژ فانتازىيائى

نه ئەز و نه تو
دېنە مرقۇقېن ئەقرۇ
ژ گولېن بنەفشى فېر بېه گەريانېن فانتازى
سەوداسەريا خۇ ب گولان بېرەقېنە..
پاشى وەرە من ژ ژيانەكا ئاشوپى بزقېنە
بېژە:
هەرە رېكا من بەردە
دا سروود و سەمغۇنيا خەمېن خۇ
ب دەتگەك بلند
د كەرنەقالا بى گوهان دا قەگېرم..

دا فير بيم
دگهل مارشا تلان و ههيهجانا مروقان
خوه وندا بکهم..
ئهزى ژ وندا بوونى زقریم و
دى بهرف وندا بوونى چم
ههمى جوانى.. ههمى بيرهاتن.. ههمى نامين
هيژ نهفه کرى
من ب ئاقى دا بهردان..
تنى چيروکا نيرگز و بنهفشوکان
دى مينيت نهمر..
ئهفجا ئهز و تو
دگهل ههقين و ژ ئیکدو دجودا
دى کهنگى ل خو گهريپى
ههمى وژدان
د دهستين ته دا دهينه کههیکرن
بلا ئهز ژى ژ وى دلوقانيى بى بههر نهم..
دا نوپترين ليپورينا چاخى
ژ من و ته دهستپى بکهت و
ل سهنتهري باژيرى د سهمايه کا بى وينه دا

نویترین تابلوی سەفەرا درێژا من و تە
بەیت دروستکرن..

هینگی،

ئەز ژێ دی سەری ژ خەوا گران راکەم و
بەرەف ئاسویی چم ژ بو گەهشتنا ئومیدا
دا پیکفە د گەشتەکا دلغەکەر دا
ل هەمی شوینەواران بگەپین و
بەرسغا هەمی پرسیارین سالا بەهین..!!

دهۆك - ٢٨/٦/٢٠٠٥

شەفەك ژ ھەمی شەفان جودا

ببۆرە...

گەر شەفۇ درەنگ بیت و

گەفین ترسی لمە بکەت

ئەزو تول باژیرەکی باژیر...

ل جادەیین تارى

وہك دو فریشتان

كەتینە رینا ئومیدە كا كەس نەنیاس و

پەيامە كا تژی شكەستن!!

سەیرە.. سەیرە

فریشتە ل نیف شەفان

ل هیغیان بگهرن !!!
سهیره .. سهیره
دهم بهیته خاپاندن و
شهؤ چرایا بغهمرینن
دی وهره دی
قی جاری،
پرچا خو،
یا ژ پیلین ئاقی چیبووی
رؤندکین خو،
یین ژ ئهورین بوهاران هاتینه دزین
دهستین خو،
یین هیشتا
د ههمبیزا چ دهستان دا نههاتینه نغاندن
نیژیکی من بکه و بو من بده ناسکرن
دا ئهز ژی
لبن روشنایا پهیقین ته
رؤمانا چووچکین ل پایتهختا دگهرن
بنقیسم...
دا ئیکهه دانه بو ته بکهه دیاری

وهره د باوهشا من دا و نيزيك ببه
گوهی خو بکه د دهقی من دا
ئیکه م روژا من تو ناسکری
نهینین سهر وچاقین ته د پرېوون
من بهرسقا وان هه بوو...
لی د ویره کیا من دا نه بوو
پرسان بکه م..
ئهفه سهرهاتی..
ئهفه قهله م
فهرمو ته چ هه یه بنقیسی!!!
ژ دهست نه ده،
وان په یقین هیش د چ فهره تنگان دا
نه هاتینه ناسکرن
پپله بیده نگی د بیده نگی دا
ببیت گازی..
پپله ده نگی شهقی دوور بچیت
د گهل دوور اتیا ده نگان
ئهز و تو ژی ببین سوبه یه کا زویز و دامای
بکه فه ری !!

دا رښا كاذان ژ بيرا ته نه چیت
دا گه لاقښی ب پروژی بزانی
دا ئه درسی
ئیملا منا سپیل بهرزه
لسهر پیلین
ئهورین ژی كورت و
تاقیین بارانین بوهاری
ژ تهؤ عاشقان را بکهی دیاری.

سلیمانی - مهها ۱۱ / ۲۰۰۵

كچهك ژ نفشی ته راتی

كچهك ژ بارانی دهر كهفت یا ته
ته راتیا وی..
له شی مروقی وهك یی خو ته ر دكر
بوو سومبلهك
ژ جادهیا
پری دهنگ و پری رهنگ و پری گریان و
پری ئاژوتن...!!
ئاهاهی ب چاؤ كهفتن
ب دههان وینه گرتن
كه نیهك ژ نه بوونی بلند بوو

عهوران ب ریکهفتن خو دا ئیک

دلۆپ دلۆپ

ئاڤ لی دکر

پرچا وی ژ تهراتی رویت بیوو!!

سؤراقا سهروچاقان

ب بارانی هاتبوون ژی برن

پالتوی وی ژ گرانی ملین وی داکیشان

ب خیرایی پین خو هاقیتن

ل بهر دهرازینکا مال

گهرماتی خو ل ناڤ چاقان دا

کهنی..

د کهنیا خو دا غهواره بوو

د دهمی دا بهرزه بوو

خوه دیت هشیار

هشک و زوها..

ژ هینگی وهره ل گهرماتی دگهریت

دا زوها بییت..

ژ هینگی وهره.. ئاگر خوهزیا وی یه

ژ تهراتی ددهت پاش

ژ ته‌رایی ب نفش که‌تیه
وی نه‌فیتن...!!
ل باوه‌شا شکه‌فت و چیا
ل گه‌رماتی و ئاگری د‌گه‌پیا
خوه دیت قه‌ده‌ر
خوه دیت یاخی
که‌فته د خه‌لوه‌یا نفشته‌کی دا
دا ژ ته‌رایی ده‌ستپیکه‌ت و
ب ئاگری زوها بییت!!!

۲۰۰۵/۱۲/۵

ژ سۆرگۈونى نامەك بۇ تە

ژ پالتۇيى بى گۈنەھيى و نەپنیا دەرکەقە

ل پرسىارین بى بەرسف بگەرە

دەستین من ئیدی ناگەھن تە

ژ بارۇقەيىن ژ نشکافە سەروسىمايىن تە

مژەوى دبن و

ژ سىتافکا ترومبىلا نويترين مودە

خوہ قەدشېرېت

ھەرە..

ژ مېژ وەرە من گەريان د بەريکين تە دا کری

چ جھ نەماينە ژ لەشى تە

خېځه تا من لی نه هاتی ځه دان
ئیرۆ ئه ز ل سوږ گوونی مه
ل بهر لیځین ده ریا تو بو من دیه میناک
ل بهر هه تاقی تابلویین روپساتیی
د زورن . د پرن
لی چ چاځ چاقان نهنکیځن
وژدان دکه هینه
لاش و پیلین ده ریایی
ب هه ځرکن . . . !!
و ئه ز ب دیتنه ک هونه ری ته ماشه دکه م
جوانترین تابلو د خه یالا خو دا چیدکه م
بهراورد دکه م
دو تشتین ژ هه ځدو د دوور
وینه ک شیلی و یی دی زه لال
وهزی به ره ځ شیلیاتیی دچم . . !!
تو ژی ل زه لالیی
د روژا خرځه بوونا دلان دا
ئهمی بگه هین هه ځ و ل ور
نیشانا پرسپاری ب به رسف بینه

ھینگى ئەزى سەرھاتيا سۆرگۈنى

بۆتە بېژم و. . توژى

ويىنى خۆيى زەلال

ب بلندترين جھ قە بەلويىسە.

۲۰۰۶/۲/۷

ژ فەرھەنگا ئەزەلی

د سەر لاشی من را دەر باز ببن
ل بەر دەر ازینکا مالا خو
نەھیلن پین من ب ژۆر بکەقن
ئەز وہ هەمی د خوہ دا دبببم و
ھوون ژى د من دانە ..
سەرمەستیا من
د ناڤ چوار دیوارین د خەو دا
ژ بیرقە چووہ
سەخپیر بکەن وی سوژدەیی
یا بو کەزیان

يا بۆ تزييان
يا بۆ مهمكان
دهيته كرن!!
فريشته و ئههريمهن
ئادهم و حهوا
عيسا و محهمهد و مووسا
د جوانيي دا كريت بوونه و
د كريتيي دا د جوانن
كونفوشيوس و زهرادهشت
د ميحرا با ئهزهلي دا مانه
ل وان دگهرم
ل په رستگهه و دير و مزگهفت و كنيشتان
چ سهروچاقين بي گونهه
چ دهستين ناشتيخواز
چ دلين دلوقان نابينم
تير بهري خو بدن من
گوهيين خو قهچنن
دا پهسنا بوويه ره كا ئيكانه
ل سهر زاري شهنگه بيه كا بوهاري

ب ریکا چه مان و کانیاں ژ وەرا بشینم..

شیلی بوو

ئەو کانیا وە ئاڤ ژێ قەخواری و

بەر تیوهر کرین

هشک بوو ئەو چەم یی وە خو تی خستی

مشەخت بوون ئەو کەڤۆک و بلبل

یین وە ئیشان دین

هەزا وان ژ دەنگی وە نایی

د رند و جوانن

سەمتا چیا یی ژۆری

یی ژ مە بوشتەر لی نەمانە

ژ ماندیبوونا چاڤەر یکرنی

بوویمە مروڤه کی یاخی

گونهها من چیه؟

ئەز نەشیابم ستیران بژمیرم..

رەنگان ژیک جودا کەم

ژ من قەبن

دا بو دوماهی جار چیا یه کی بهلبژیرم..

سیبەرا وی من د خەو ببەت

د خهونا دا بډرېم
ل ئوقيانوس دهريا بډرېم
ل فه ډرېاني،
مز ډينا ههر كهسي دقيت
ژيرا بينم و نهز ژي،
به ره ف چيايي ناسي
بدهمه ري...!!

۲۰۰۶/۸/۲۰

هەر تاشت ژ بو ژيانی

دلۆپ... دلۆپ

ژ خويسارا سحاريان

ب سەر بهلگين،

هيژ توژی سينگی وان نه بهردای

ببارينه!!

ب خوار كه قه دا قه نجيا ته بکهه نقشتو كه كه

سهر نه گرتی!!

رهين قه تياي ژي،

ب ره سه ناتيا خو جار دی شين دبن

ئەسل و بنياتی خو ژ بير ناکن!!

ھەمى خەمسارى
دېنە تۇلغە كەرىن
ئاسۆيەك خوينەلو!!!
ژ ھەر تىشى ددەم پاش
تنى تو نەبى..
ل ھەر جادەيەكا باژىرى پەياسا ناکم..
گەر دەستىن تە دەستىن مندا نەبن
ژ ھەر گولەكى ھەز ناکم
گەر ب ھەقرا بېھنا وان نەھلکىشىن و
پەسنا جوانيا وان نەكەين
تۆزى ژ باخچان ناداقوتم
گەر تو خويسارا لىقىن خۇ يىن تەر بو نەكەى
ديارى..
وهرن پانوراما دلان بىينن
وهرن سولا پىن نازك بىينن
وهرن جانفیدايا عاشقان بىينن
ب دیتنا وه
ژیدەرى سەما و گۆقەندا ب سووند و وهفا
دەر دکەقە سەر رووپەلان..!؟

د هه مېيزا وان دا
نغيسينه ك ئارامگرتى تى خواندن
د خواندنې دا هه ر تشته ك روهن و زهلال دبه
تنې رو مانا (داقنشى كودا) نه به
ئه ز نزانم پاسو پردي ته
ب چ ده ستيپد كه!!
تو بيژى ئه ز و تو ژى بيينه هيقينى رو مانه كا
ب دهن و به لاؤ!!
تو بيژى ب ئاسانى بيرئانينين خو
ب هه مى ماچ و رويساتيغه
بدهى ده ستي من!!
ديسان ئه ز نزانم!!
دهم هات..
زه نگلا مه ترسيى ژ بير بكهين
دا د شه قه كا ناموئى دا
بيين سومبله ك
بو نوپترين كيشه يا دو جه مسهر!!
ئهووين هيشتا دبن لحييف و پهردان قه
گوهنيليه كا سه وداسهر دكه ن

ژ ئیکدو شهرم دکهن
ئەز ناحه وینم قی فەرهنگی
دی ل نووچهیین نوی گهرم
دا فیهتیین روژین بووری پی بهرزه کهم
ب مۆریکین سوور و مۆر سهروژنوی
ستقانی ستوی ته چیکهه
د ههمان دهم دا ببزدينم!!!
کو بو دهمین دريژ تو وان مۆریکان
قیک نهدهی. و چ ستقانی دی
د ستوی خو یی دهست تیوهردای نهدانی
تاکو فییری گهرماتیا دلان دبی.

۲۰۰۶/۹/۱۸

ئەفاندن

من د چاقين خوه دا بجهوينه
دا دوماهي دزي و
دوماهي مرن د مژويلانكين ته دا بينم
ب ديتني تيرم..
سهرهاتيين د كوشا ته دا ههتا نهو
نههاتين گوتن.. برژينه
دا هيقيني نووترين رومان ژوي دهرينم و
د رووپهين ژ بير كرى دا بدهم نقيسين
تو ئهه خوداوهندا جوانيي
پههلهوانا منا ئيكيي

هەر بۆیەر بێی تە دەرباز نابیت!!
فەرھەنگۆکە ک ب پە یقین نوی
ژ دیم و بەژنا تە ھاتیە دروستکرن
تابلویین ژ رەنگین زیندی ب سوراقا لیقین تە
دھینە رەنگ کرن
دافین فرچی ھونەری ژى
ژ پرچا تە ھاتینە چیکرن
و ھیشتا من تو ئەئەفاندییە
تاكو تو نھینیا وان ھەمی ئەدریسین
د مالپەری تە دا بو من ئەفە گیرى.
ژ جیھانا فانتازی ھەز دکم
ژ ئایەتین نوو بو نووترین پیغەمبەر ھەز دکم
لى تو بیژی...!!
د چاخەك نوو دا چ پە یام بو مە بھیت!!
یان کی دی قى راستی قە گوھیریت؟
دیژن کە نالە کی تیست
ژ نوو دی قە بھیت
کو چ نھینیا ناھیلیت رووس نە کەت
ئەز دترسم بەری قى ھەلبەستى بنغیسم و

بهلاؤ بکهم
ئهو د بهر من را بکهت و..
من لجهم تهؤ ئولداران شهرمزار بکهت
لی په یاما من و وان ژ ههؤ جودایه!!
ئەز عاشق و ئەو نامەگەھ
ئەز چیاپی و
ئهو ژ دەشته کا گهرمی کوزراندی
من پیلن د ئەفاندنی دا
دا وه هه میا فییری ئەقینی بکهم.

۲۰۰۷/۶/۴

ب تنی مایمه...

د وی دهمی دا دخوازم..
گوهداریا دهنگی ته بکهم..
تو عاشقا خهوی!!
خه و ب عشقا ته....
سهمای ل سهر لاشین..
بی ئاگه ه و ژبیر چووی دکهت
من بنیاسه...!!
دا ته ژ خهوی هشیار بکهم
تو ئو خه و ههقدو ناناسن
بو من بیژه کی تو فیرکری

دی چاوان بهرسقا من دهی!!
د هشیاریی دا
ههر تشت ل دهف ته خاپاندنه
د خه و دا ژی ته های ژ من نینه
بو من بیژه چ دهم بهیم
دا ئەز و تو ل ئیکدو بگه‌رین
جاره‌کی ب تنی
من د فەرهنکا خو دا بجه‌وینه
دا سپیده‌کا زوی ئەز و تو
لسهر ئیک سفره روینین و..
ئەز گوهداریا ته بکه‌م و
تو خه‌ونا خو بو من فه‌گیری.

۲۰۰۷/۶/۱۰

حه زكرنا من

ٲهز ژ وه ههميان ههز دكهـم...!!
لى ههر جارى ٲيك ژ وه يى بهرزه دببب،
ٲهز ژى ههر يى د لپكهريانى دا.
ٲهز خهريب بوومه
وهرن ب ههقرا دههمببزا من دا!!
هوون من ب رهنگه كى كرٲت دبببن
ٲهز وه ب چاقببن دلوقانى تهماشه دكهـم، دبب ل
سهـر من گران راههسبببب لى ٲهقه ٲهزم يى كو
دوهى من خو ژ كهقلوژانكى بببودهى دهـرخسببب و
كهفبببمه د فهـرهنگا روژانببن باخچى نبببسهـران دا،
ٲهوى وهك من ژنوى سهـر هلبدهت...!!

ب تەخمينا وه ئەز مريمه
ب ديتنا چاقين ب گومان ئەز ماندى بوومه
ب راكرنا پيلا و چاقهرييا پەرگان
بوويمه مروقهك ترساندى
ئەفە ئەزم
كانى ھوون دا ل سەر ميژان
ھەمى راستيان بکەين مزەك و
ب سەروچاقين بيگنەھ ژى
پيگين خو راکەين و پيگنە بيژين
نوشيگان بيت...!!
ژ وى مەيى ب دەر باز بوونا دەمى
رۆندك بينە خوار...
ژيان بوھارەك خەملاندى يە و
ئەز ھەز ژ پاييزان دکەم
با ھەر تىشتى سقک و سادە دگەل خو دبەت
ئو گەلەك د ديقرا دبەزن..
دار بەلگين خو بين بەرەف مرنى دچن ناحەوينن!!
دوهرينن..
لى ديسان،

ل ئەردى ژيانەك نوى ددەت رھ و ريشالان
زاروكان ژى كەيف پى دەھيت
دبیتە خوارینه كا ئاسان ژى بو گيانداران
ئەز وه دحهوینم
بلا پاییزان ژ من بدزن
بلا ل جقاتان بى وژدان بن
من پى خوشه هوون تیر بکه نن
دا كەنى ژى وهك خو نەمینیت
ئەو ژى بکه قیت د گومانى دا
..راكرن
..رونشتن
..چوون
..كەنى
..گرى
..دەست قوتان
..رېقه چوون
ھەر تشت ئيرو ل دەف وه گومانە
كەس پى دى ناحه وینیت
دەستین دريژ

ئەزماينىڭ دريژ
روينشتينىڭ دريژ
يىن بووينە سەوداسەرىيەكا گران بو من
كېقە بچىم؟
- ئەز نزانم!!
بۇ كى نووترين نقيسا خۇ بخوينم؟
- ئەز نزانم!!
ئەقۇ شەقە چ قەخوم؟
چ بخوم؟
دگەل كى روينم؟
- ديسان ئەز نزانم!!
من ئاقۇ ژ چ كانيا ژى نەقەخوارە دا بەرا تيۋەر كەم
د رېقەچوونى دا بەر ب من دكەقن!!
سەرئەقراز بەرى خۇ ددەم،
باران ناھيلىت ل ئاسمانا بىنېرم
چ سيقانده ژى نينن خۇ بدەم بەر
ساكۆيى من ژى وەكە يى (گوگولى) ھاتىيە دزين
ھەمى مانديبوونا من ب ئاقى دا چوو..
تنى من ژۆرە كا مايى..

تنی من قهلهمهك مايه ..
تنی من چند ده مژمیرین نغستنی مانه
دا قان سالین مایی
بکهم سهرهاتیهك
کوچ جاران ژبیر نهکهم و
ئیدی ئەز ژی بېم خودان پاسپورت و
ئوقیانوس و دەریا بېرم
دا ل قهگهړی ب نامهك قهکری
ئەقی خەلکی ههمی بدهم ناسین و
ئەز ژی ئیدی ل ههمی جفاتان نهرونم!!!

۲۰۰۷/۶/۱۵

خهون

خهون (۱)

ئەز د ناڤ رهنگی بڼه فشی دا هاتم هلاندن

ل بن پین من

بڼه فشوک شین بوون و سهر هلدان!

ل رهخین من

یا پر بوو ژ کچین بڼه فشی

ئەز دهر که فتم

یی د سووری هاتیم هلاندن!!

خهون (۲)

رؤژه کی ئەز چووم
من دو کەس دیتن
ئیکى دچیت ل سەر پشتا کەرى!!
یى دى ل پشنت کومپیوتەرى!!
هەردویان دقیان پینگووهورکانى بکەن.
ئەز مامە حیبەتى
من گوھ دایى
خودانى کەرى قایل نابیت
هەردو ژیک قەرەقین
کەر نەدا ب کومپیوتەر.

خهون (۳)

دوکیلا جگارا یى ب رەخ منقە
چاقین من کۆرە کرن
یى لی بزقەرم من بەرچاقک کرە چاقین خو
دوکیل هەمی قەژەنى بو وی
ژ هینگی وەرە،
جگاره ب رەخ منقە ناهین کیشان.

خهون (۴)

ژ سه‌رما دا من دوځينا خو باش شداند
کاله باپيري من سه‌ري خو هژاند و گوت:
کريغو..
دياره تني د ناق ده‌ريي دا ته سار دبيت!!

خهون (۵)

هوين ههمي تيرو ميهقانين منن
لي بي مزه بيت
دا گه‌له‌ک مه‌ي ب ليقيين وه دا نه‌رژيت
چونکه دي مزه ماچ بن!!

خهون (۶)

من ژ بهر خوديکين شوڤيري ته‌کسيي
خو قه‌دشارت
دا چاقيين وي من نه‌هنکيقين
من به‌روقاژي خواستين وي
به‌رسقا ئاخفتين وي ددان
لي دهما نه‌ز هاتيمه خوار،

پاره ژ من نههاته وەرگرتن
دهمانا من ما د بهر دەرگه‌ی ته‌کسی‌ی را.

خهون (۷)

من دوماهی فۆرم پر نه‌کر
ژ وه‌لاتی فۆرمستانی چه‌ز ناکه‌م
هه‌تا نه‌و ناسناق‌ی من ب گومانه!!
چ مۆچین ریزگرتنی ژ ی وهرناگرم!!

خهون (۸)

قان ته‌سان زک ب مه‌فه نه‌هیلان
خرخالین ترومبیلان ژ ی،
یین بووینه هه‌شه و مه‌هله‌که
د قان گازندان دا
هه‌قالی من گووت:
هوینی ل باژیره‌کی دییژنی ته‌سه‌ستان!!

خهون (۹)

ئه‌و سترانی‌ن ل گوهی من خواهش دهین

ئەون يى بەھسى ھەمى رويساتىي دكەن
مىيىن ل من ب باوھش دەين
ئەون يىن رۆژى پىنج جاران
پەردا نامووسى ژ دەست دەن.

خەون (۱۰)

دەپۆ مەزنتىن نوپخواز بوو
د ھش و ھزر و مىشكى خو دا
لى دەما ب پەيسكىن ئوتىلى دا دەھتە خوار
من خو ژ جقاتى قەددزى
دا نەزانن ئەز و ئەو ئىك شاندىن!!

خەون (۱۱)

ئەز مروققەك (سەر زەلوتم)*
خودان زكەك شوپم
من تھەنگەك يا د ھرچەكى وەر كرى
د قان ھەلبژارتنان دا
دى بمە شاليارى دەريايى!!

خهون (۱۲)

من د كۆشا عهوران دا
باران دباراند
رؤژ ژى ل مى من ئاقا دبوو!!

خهون (۱۳)

د تهنهك ئالزى دا
همى دهمى مه هاته خوارن
لهورا ئهز مريدى دهميمه.

خهون (۱۴)

لهيزتوكا ته ل سهر دهپى شانويى كرى
بيرهاتنا من بوو!!
لى ئه و ژى ژ من هاته ستاندن.

* پەيشەكا ھۆزانقان (سەلوا گۈلى) يە.

حه زین ژیانه کا ماندی

من ژ ههمی راستیان
فیری دره وه کا بچویکا خاپاندی بکه
دا ژ نوی ئەز و تو دهه قُدو بکه هین
ل دره نگه ئیغاران
دهستین تیوه ردایین باخ و باخچان
رهقس و سه مایین روی و لیغان
بکه فینه د روژانین خوه دا
ئەزی ماندی.. بوومه ماندی
ژ چاقه ریکرنی...
ژ گوهدانی...

ژ سه ربوړين بى مانا
له كه و لومين ته...
فلاش باگين چاقين من
نازقړين...
ژ سووندى.. ژ پيروزي و موقه ده ساتان
ب باوهر به...
دا ل سنورين عشقى
بى پاسه پورت و ناسنامه
سه فهره كا دريژ بكهين
ل قه گه ريانى كوپيه كى (سى دى)
بده ده ستين من
دا ئه ز ژى ل شه قه كا بارانى
همى نهينين له شى ته
بكه م نه خشه يه كى جوان
دوير ژ گوهنيليا جاران..
به رده م د چه م و روپاران دا.
دا ل پيلان سوار بين
مه شى بكه..
د مه شا خوه دا جوانترين له هى

ل بهر گرتاڤا د سهرداچووی
چیکهن..
ئها ل ویدهری
چاقهری قولکانا ئاگری به
پاشی نه ز ژ ئافی و.. تو ژ ئاگری.

ئەنقال

دەم ھېشتا زوی بوو
نە زارۆکان قەستا بەر بەرۆشکان کربوون
دا یاریین خۆب داوی بینن
نە سەیین گوندی
دگەل شغانان
قەستا بەرۆژ و نزاران کربوون..
نە ژى،
بیریقانا خەونین خۆ بو کەسى گۆتبوون.
بارۆقەك ھات و ھەمى د خەو دا گرتن!!
نە چیا شیان بین چەپەر

نه گهلی و شکهفت بوونه دیم جانه
مرؤف وه کی گولین گهنمی سهرنوخیوون
زهری و ئەسمه رین هیشتا سینگی وان،
نه بووی پوانی کسی و
چ دهستان گه ریان لی نه کری!!
کهفتن دهستین یاساشکینا و
ههمی سنور ده رباس کرن
ل وی ده می،
نه ده نگه ک هه بوو
دهنگا ببیسیت..!
نه وژدانه ک هه بوو
جوانی و ئومیدا بیاریزیت..
نه ژی ریگره ک هه بوو
ریکی ل جهرده چی و ئەنفاچیان بگریت
ئەنغال..!!
ئەهی په یفا کریت
ئەهی په یفا د چ فەرهنگان دا نه هیته هواندن
کی تو ناؤ کری؟!!!
کی تو فرشک کری؟!!!

کی تو ژ بیابانا هشتک و زوها،

ئینایه سهرین چیا؟!!!!

واری ئاقار و زنار و کیریا..

تنی دی بو وه قه گپریم ئیک تراژیدیا:

"ل ئیقاردهکا درهنگ، ها دی شهف بیته

ههلامهتی ترسی و هه می لقین بنه سهر بازین

دوژمنا.. وهکی دو شهفین چووی خالهتا

ئاسیا، ب لهپه قوتی دیسان دی ل پاشقه مایی

کاروانی ریکا بهرزه گهریت، بهلکی پارویهکی

نانی ب دهست بکه قیت.. بو ههردو نه قیین

خو بینیت.

دگهل لقینا وی، تراش هژیا.. چاقین

دلهکی مهزن بهرهف هژیانی چوون.. ل

گه هشتنا وان ههر سی بی هیقی بوون. وان

هزر کر چرکا دویماهی یه ژ زینا وان..

ئاسیایی دهستین خو بلند کرن و نه زانی دی ج

سویند دته بهر وان، تاکو ئیکی ژ وان گوئین

(نه ترسه خالهت، نهم کوردین و دی ته رزگار

کهین!).

ژ نوى جارمكا دى ژيانى ل دهف ههر
سييان دهستپيكر.. ههر دوى دەمى دا بزاقين
رزگاركرنا وان هاته كرن.. ل ناق وان ههمى
هؤف و سهريازين رژيما بهعس، تاكو رؤژا
پاشتر، مه بهيستی كو يين گههشتين دهؤكى".

ئەقە ئەزم ديسان دى ھيم!!

دى بەردەوام سەرھاتيين ئەنغالا بو وه بيم

ئەقە ئەنغال.. وا هه ههلهبچه و قوشتهپه..

شانۆپهكا بەردەوامه د پيشكيشكرنى دا

تاكو مه دوماهى ديمهن ديتى!!

دەمى ل گۆرەپانا فيردەوسى

مەزنترين پەيكەر

ل ژير پوستالا سەربازەكى ئەمريكى

بوويه جوانترين تابلويى

دوماهينى ژ ديرؤكا دكتاتورين!!!

نیقەرۆ خهون

تو ئه‌ی جیهانا من یا به‌رزه
وه‌ره ل ئیکدو بگه‌رین
ئهم هه‌ردو د به‌رزه بوونی دانه
ئهل ل لایه‌کی و تو ل ئیکه‌دی
ئهم هه‌ردو ل به‌ندا هه‌قین و
وه‌رزین سالی بو من و ته‌ دینه‌ چینگ
ل بوهاران..

ئهل ل جوانترین گول دگه‌رم
ل خوشتترین بیهن دگه‌رم
دا د ئیکهم روژا بوهاری دا

بو ته بکه م دیاری...
ل هاقینان،
دهستی خو دکه م باوہشینک و
ل هنداقی سہری ته
دبم ہینکاتی...
ل پاییزان،
د گہریانی دامہ
دا دارین ہیژ بہلگ نہوہراندين
بو ته بکہم ناق و نشان
وہ کہ دلی عاشقہ کی د عشقا خو دا
بوویہ پیغہمبہری زہمانی خو
ل زستانان،
تو د ہہمبیزا من دا بکہفیه خہوہ کا گران و
کہہی بی
دا گہرماتیا لەشی من
بکہفیت د سینگی ته دا و
ل ہشیاربوونی ئەز و تو
ئیکدو بناسین و
تہوفا ہہمی روژین ژبیر کری بکہین.

تېكستەك نزانم چيه !!!

سۆر گول..

ل بياپانهك هسكك و زوها

ناهيڻ ديتن..!!

من نه ديتيه دهست ژ سينگان و

مهى ژ ليغان

بى بههر بين..!!

ب شهفۇ من گول چاندىن

ب روژ شوونا پيان تنى دهات ديتن

ياريكين زارويان

يين په قيشكين ژ سابوونى چيكرين و

پي دفرن جيپانهك دن
هورهبايان ٽهو خهونين وان ٿي
نيغي هشتن...!!!
ما چاوان كزگريوڪ نه كه قيت هه فكا من!!
ما بوچي ل سهمتا وه بهيم!!!
نه ماچ
نه سينگ
نه ٿاڦا كانيا
نه ياريڪين زاروڪيني
نه ٿي مارشين تلان
هيٺان ٽهم زيندي بڙين
د خواهديي خو دا ٽهم وندا بوونه
پور سپي و
لاش وهستي اي و
دل ب ئيش و ٿان و
نه مانا فهرهنگا په يقان
داكو رستهك نو،
بئافرينم كو هيشتا وه نه بهيستيت
نه په خشان بيت

نه ههلبهست بيت
نه رومان بيت
تيكسته كه ژ خواندنگه ههك نوو
په پامهك بيت
نه دبیت نووچه
نه دهنگوباس
نه ژي گوتار
من چ دقيتن؟
- ئەز نزانم !!
وه چ ديتيه كو هوين ژيهل ل ئاسمانا بنيرن؟
- هوين نزانم...!!
لي چي دهمي
من زاني چاوان گول بن پي بوون
وه ژي زاني هوين ل چ دنيرن
وه چ دقيت
هينگي،
دي دهست ژ چيا بهردهم و
بهرف دهشته كا بي وه فاو
غهدار دهمه ري...!!

پانوراما زانستەك ژبیر کری

ئیکەم تایتلی تیلەقزیونی...
دووہم تلکسا قالا...
سییەم تیلەفون
چوارەم تراژیدیا،
هەمی تایین ل سەری
من ل سەر دەستی تە بیستینە...!!
چنە ھاڤیوون
دەهەم ئەزموون
ئو دیسان ئیکەم شکەستن
من د چاقین تە دا دیتن!!

دوهی ته سهرهاتیا ئافا کرنا
بیلابین باژیږی هه فه دگیرا...
ئه فږو،

ئه زی بهحسی عشقا تاگرتی دکهم
ب هزر و بیران ژ هه ف د دوورین
ئه ز ژ چ که وکه بین جودا نه هاتیمه
لی ل بیرا وه بیت ئه ف وهسیه ته
سوبه ههمی مزگه فیتین باژیږی من
دی هینه دزین....

ههمی دیر... ههمی په رستگه ه
دی ل ده می گه رن ژ بو ته و اف و خه لوه یی
فه رمودین نه قودسی ژی،
دی ب ده ستین جه رده چیا
یان ب ده ستین

ئه زمونگه را
به ره ف واری ئه زمونا چن
ئها ل ویده ری من و وه ژقانه
ئها ل ویده ری
ب بلند کرنا په رتوو کین پیروژین ئاسمانی

نویترین په یاما زانستی دی څه گپړین
گوتنپیرگ .. ټه دیسون .. مار کونی
ل ویدهرینه
پانوراما هوش و مهژی
پانوراما مروقاتی
ل ویدهری ده سپید کت
ټه ز ژی ژ جیهانه ک جودا ژ قان هه میا هاتیمه
ژ جیهانا خوارنی ..
یا ژبانی ..
یا خوشی و په یقین نازک ..
یا بهرائه تی ..
یا سه ما کرنی ..
یا دانا گولا ..
یا بیهنین بیهوشکهر
یا ماچیکرنا لیقین مکیاژ کری
ما چیه گهر ټه څه ژی زانسته ک بیت
بکه قیت د فایلین وه دا
یین کو هوین هه می
ژ وی فایل دی دهر که فتین ..!!؟

پيلا ژبيرکړنې

چيروکا بوونا ته دخوینم!!
نه چاؤ هه نه ب راستی تهماشه کهن
نه هیزا دهستان ههیه...
ببڼه باغچهفان و سهیرانا سینگی ته بکهن!!
وهه... وهه
جاره کی ببه مییفان د ژورا منغه
دا دهستا بدهین ههؤ...
ل بیابانین ژ چیا چیبووین
ل شهفین ژ رهشاتیا خو ددهن پاش بگهرین!!
وهه... وهه

ل بن رۆشنايا سيناريويين د چ رووپه لان دا ته
نه ديتين

نوټرین فلمین چهرخین نووډهم بدهین بازاران..
بزانه

ئەز و تول ههمی دهمان دگههین ههؤ
دگهل لاوک و چهیرانان

دبینه جوؤت!!

دگهل بارینا بارانان

مهست و بی هوش دبین..

دگهل سروودا ئازادیی

دبینه سه مڤونیا..

دگهل پیکا مهیا دلغه کهر

دبینه په یاما ههمی بیرئانینان..

مانه بهسه زارقه کرن؟

وان ماسکان دوور پاڅی

دی وه ره دی!!

ژ فهرهنگا راستیی بزى!!

شهمه نده فرا ریکین بهرزه بده ری!!!

دا من بناسی

ل وی گاقی ههمی پیروزیان
ل فارگونا داویی دانه..
ديسان دا ئەز و تو
جاره کا دی،
د ههمییزا ئیک دا بجهلییین
ژ حهلیانا مه
عشق بوهرییت..
ئو هینگی
ئەز و تو
بچین بو ماچیکرنا رووگهها
عشقه کا ئەز هلی و
گه هشتنا هیقیه ک
ژ ههمی هیغیان قهدهر!!!!

فارگوڻ

زاروڪ ڙي خهونان دينن..
دادِي شهمه نده فِرا ڙينا من يا ب ري ڪهفتي
ما چيه گهر سوار بم و..
فارگوڻ.. فارگوڻ تهز بگهرم!!
ب دريڙاهيا وي تهز مه شيام
د مه شا خو دا ل ههر فارگوڻه ڪي
من ديمه نه ڪ ڪريت ديت!!
ب چاڦين شهرم ڪري پاشقه زقريم
ليگهري شهمه نده فِري تڪيت ڙ من داخواز ڪر
چووم يا دووي..!

ياريا پهړکانی یا دهیته کرن
لدور میزی د کومن
ب کیشانا کلی سیناکی
یاری سهریک و بنیک بوو!!
خودانی دو چوکهرا تنی میز بو ما!!!

زاروک ژی خهونان دینن..
پین خو هیدی پاقین میریا نه کوژن
ئندازه یا وان جوانترین سیسته مه
هوون تیک نه دن..!

زاروک ژی خهونان دینن..
لبر دهری چادرا هه
رم یا چکلانديه
لبر دهری نهراوهسته
یی کریاره کی دکهن
خو بگره دی دورا ته ژی هییت
ریزی بگره و چافه ری به.
زاروک ژی خهونان دینن..

شهرشه نيخا شغيدى يا هزرين من
بو ديسكه ك كومپيوتهرى
ئەز نزانم چ هەلد گريت!!
قايروسه كى كەفتى و بزاقا وى بەردەوامە
ب شەقى ژى خەونە بو زاروكين مە
ئەقە ھەمى بوو پەيامەك..
ل سپيدە يا گەهشتنا وى پەيامى
ناقى من ژ ليستا وان ھاتە دەر
ئەو سنورين من بو پيروزيان دانايين
دەرباز ناكەم
لى پيروزيين من نە وەك يين ھەونە
لەورا ھوون ل ريكا خو ھەرشن
ئەز ژى دى ل ھيقيى بم
تاكو مەزن ژى خەونان ديبين!!!

دھۆك

۱۹۹۸/۳/۱

سوجدەگەھ

سوجدی بو کی بېم

سەر و چاقین ته،

یین ب گومان و حیبهتی

من ماندی دکهن

هینگی،

ئەز دۆزفروشان دینم!!!

ب دەستین د پرچا ته دا بهرزه بووین!!

ب دلین ئارامین ل سەر سینگی ته

ئەز گولغروشان دینم!!!

دمهشم..

د مه‌شې دا بهر دهاتنه من...!!
ب دهسته‌کې من بهره‌قانی ژخو دکړ!!
دهستی دی من دهه‌ژاند
دا هژیانا داویي بیت..
ژ ته و
ژقی ناخا من نه‌حه‌وینیت
بهره‌ک ژ وان یین ژ دهستین من دهر‌باز‌بووی و ب
من کهفتی
بوو بیرئانین بو من و
د ناقا دهستی من دا ما !!
یې ژ مه بو‌شتر دگوټنی:
به‌ری پیروزیان
بوی به‌ری من نه‌هریمه‌ن ژ خه و را‌کر...!!
ههمی دیندار من
ب گومان خستن!!!
دا ئیدی ریکین درېژ نه‌پیغن و
به‌را د هه‌وای وه‌رنه‌که‌ن..
تو بیژنی پشته‌ی قان گوټنان
ئه‌ز خواستی کی بم!!!

تو بیژنی ئەز بزقېرم و
گوهداریا سترانا (دهرویشی عهقدی) بکه م
دهما دگۆ:

(نه بهاتنی..)

نه بچووینی..

حهفت برایی من هه نه لبه ر کوشتنی
پیره باب و دایکا من لبه ر سه که راتا مرنی
لی دهما چاقی من ب دهرویشی عهقدی دکهفت
هه می ساخن لسه ر حهیاتا فی دنی)

ئو ئەز و تو ژێ

ب ده ر باز بوونا سالان

سه روژنوی

بکه فین د عشقا شیخی سه نعان) دا و

دی بیژم:

ئهی خودا

ئهی فریشته یا ژ ئاسمانان هاتیه خوار

کا وه ره وی په یامی بده دهستین من

دا بهری خودای

ژ دهستین خو پاقیم و

تو ژ منږا بڼه پوان و
ټهز گوپالی دهستی ته بم
تو پوشمان و
ټهز سومبلا ژینا ته بم!!!!

كى بوھاران دناسيت

تو بوھارا منى..
ژ بوھارى ھەزکونا من..
لسەر بارينا ھور بارانى يە
دا مويين پرچا من
ھيڊى.. ھيڊى تەر بين!!
دا سيسن و بهييين
سەرى ھلدەن بېشکقن
ئو تو جانا جانا
ل سپيڊەيىن زوو
بەرى تو قەستا تەختى خواندنى بکەى

هندهك ژ خويسار و خونافا گولان
ل رويكى خو ببارينه
دا ژ گولان بهيى هژمارتن
هينگى دى زانى،
دلى من بوهاره و ل بوهاره كى دگه رپت!!!
چپكين بارانا ژى
ژقانيى من و تهنه
تو نامه كا نهفه كرى
دخوازم ئيكه م كهس بم
وى نامى فه كه م
دا د فرههنگا دلى من دا
بييه عشقه كا هيش نه بوى و
بيى نافونيشان.

من كاميرهك هه بوو !!

زۆما من يا وهستياي

د چانتی بیرهاتنان دا

هاته شکاندن

چ دیمهن نه بوون ب وی نه هاتینه گرتن

رامانا تابلویین بی رامان

د سیما و رهنگین وی دا دبوونه مهزنتین رامان

ب سه خیییری ژ ههمیان جودا بووی

ب حیبه تی تو دهاتی ناسکرن

تو میژوو یه ک نه نفیسی بووی

ئهلبۆمه ک،

پری تراژیدیا !!
وینهک،
ژ قهدهرا کوردا !!
رووبهلهک ب دهستین پیروژ هاتیه نقیسین
گهریانهک ل ههمی تشتین بهرزه
چاقه رییهک کو ههر تشت ببت قوربان
تنی یی مزگینیا هاتنی ددهت یاری
لهای لمنی وهلات.. وهلات
هه چیی بیت من لاوی ته هات
ئه زدی دهمی روی مزگینی مه مک خهلات
ئو ئه ز ژی خه لکینو
ل بهندا نکه تیقی
وینین کامیرا خو مه
یا کو ب ئاشکرایی ژ من هاتیه دزین
ما ژ تاقیکرنی نه ده رکهفت
من گو هه فه چینین !!
چ گولی نه بوو
ئه زی هاتیم دا ئیدی نه هییم
ببورن..

چانتی من ب ههمی نهینیغه
بدهن دهستین من !!!
دا ئەز و هوین و گومان
ژ ههڤ قهبین...
دا ئیدی ل ریغهچوونی ئەز ژى بزانه
تو کهس ل پشت من ناهین
په یغان ژ من بدزن و ب ئەلهوی وه که چویچکان
من و سه ربۆرا من بترسینن.

ناقھ رۆك

- ❖ ۵..... بېرۆزىيىن من
- ❖ ۷..... فھىتى
- ❖ ۹..... خەونەك پايىزى
- ❖ ۱۱..... گەپرانەك ل باخچى گيانەوھران
- ❖ ۱۴..... پەيامەك ژ ھافىبوونى
- ❖ ۱۶..... گولەك ژ فانتازىيائى
- ❖ ۱۹..... شەفەك ژ ھەمى شەفان جودا
- ❖ ۲۳..... كچەك ژ نىشى تەراتىي
- ❖ ۲۶..... ژ سۆرگۈنى نامەك بۆ تە
- ❖ ۲۹..... ژ فەرھەنگا ئەزەلى
- ❖ ۳۲..... ھەر تىشت ژ بۆ ژيانى
- ❖ ۳۷..... ئەفاندىن
- ❖ ۴۰..... ب تنى مايمە ...
- ❖ ۴۲..... ھەزكرنا من
- ❖ ۴۷..... خەون
- ❖ ۵۲..... ھەزىن ژيانەكا ماندى
- ❖ ۵۶..... ئەنقال
- ❖ ۶۰..... نىشەرۇ خەون
- ❖ ۶۲..... تىكستەك نزانم چىه!!!
- ❖ ۶۵..... پانۇراما زانستەك ژبىر كرى
- ❖ ۶۸..... پىلا ژبىر كرنى
- ❖ ۷۱..... فارگۇن
- ❖ ۷۴..... سوجدەگەھ
- ❖ ۷۸..... كى بوھاران دناسىت
- ❖ ۸۰..... من كامىرەك ھەبوو !!

نقىسەرد چەنك دىران دا

- سەلام بالايى
- ژ داىكبوويى ۱۹۶۵ سالا
- ئەندامى دەستەكا رىقە بەرە ل ئىكەتيا نقىسەردىن كورد / دھوك
- پەيامنيرى دەنگى ئەمريكايە ژ سالا (۲۰۰۰) تا ئىرو
- سەرنقىسكارى كوقارا (سغورە) يا زاروكانە

★ تا نھۆ ئەف پەرتووكىن ژىرى چاپ و بەلاف كرىنە:

- ۱) ل بەر دەرازينكا تىكىستان / خواندنىن ويژهيى، ۲۰۰۴
- ۲) ئەى روژ نەچە ئاقا / پەخشان، ۲۰۰۵
- ۳) ھەناسەك د پەستگەھا شعرى دا / خواندنىن ويژهيى، ۲۰۰۶
- ۴) لەشى شەقى / ھەلبەست، ۲۰۰۷

- ئيميل: balayi-selam@yahoo.com

ژ وەشانين ئىكەتيا نقيسەرىن كورد
دەۋك



- (۱) نقيژەك مەستانە ل دۆر گونبەدا جزيرى / فەكۆلين، د.
فازل عومەر - ۲۰۰۴
- (۲) خەونين تازى / ھەلبەست، روخوشى زىقار - ۲۰۰۴
- (۳) وەغەرەك د نھينين دەقى دا / رەخنە و فەكۆلين، ياسرى
ھەسەنى - ۲۰۰۴
- (۴) بياقى خواندنى / فەكۆلين، جەلال مستەفا - ۲۰۰۴
- (۵) لېەر دەرازىنكا تىكىستان / خواندنىن وئزەيى، سەلام بالايى
- ۲۰۰۴
- (۶) خواندنگەھا برسېكرنى / چىرۆك، صديق حامد - ۲۰۰۴
- (۷) ھزر و ديتن / ھزر و رەوشەنېريا گشتى، د. عارف جيتو -
۲۰۰۴
- (۸) چەند رىيەك بۆ دەقى / فەكۆلين، صبيح محمد حسن -
۲۰۰۴
- (۹) بەرپەرەكى وندا ژ ژيانناما سەلىمى ئەسمەرى / چىرۆك،
انور محمدطاھر - ۲۰۰۴
- (۱۰) چەند خواندنگە شىۋەكارى / فەكۆلين، ستار على - ۲۰۰۵
- (۱۱) ژانين سىناھيى / رۆمان، تحسین نافشكى - ۲۰۰۵
- (۱۲) قصص من بلاد النرجس، حسن سليفانى (الطبعة الثانية)
- ۲۰۰۵

- (۱۳) گۇتارىن رەخنەيى / كۆمەلە وتار، ھۆشەنگ شېخ محمد -
۲۰۰۵
- (۱۴) گەريانەك د ناف باغى ئەدەبى كوردى دا، رەشىد فندى -
۲۰۰۵
- (۱۵) سۈتنگەھ / رۆمان، بلند محمد - ۲۰۰۵
- (۱۶) سىياپوشى زىمارى / چىرۆك، د. فازل عمر - ۲۰۰۵
- (۱۷) شانۇيا ھەققەرخ و چەند دىتن / سيار تىمر - ۲۰۰۵
- (۱۸) فىان د دەمەكى ژاندار دا / رۆمان، محسن عبدالرحمن -
۲۰۰۵
- (۱۹) تەكنىكا فەگىرانى د كورته چىرۆكىن (فازل عومەرى) دا /
فەكۆلىن، نەفيسا ئىسماعىل - ۲۰۰۵
- (۲۰) مىرى و كەفۆك / چىرۆكىن زارۇكان، د. عبدى حاجى -
۲۰۰۵
- (۲۱) ھەژدە چىشانۆكىن گورگا / چىرۆك، ب: محمد عبدالله (چاپا
دووى) - ۲۰۰۵
- (۲۲) روستەمى زالى / د. عارف حىتو (چاپا دووى) - ۲۰۰۵
- (۲۳) شەينا چىيايى سىي / چىرۆك، نزار محمد سعيد - ۲۰۰۵
- (۲۴) جەمسەرى سىي / كورته چىرۆك، خالد صالح - ۲۰۰۵
- (۲۵) ئەى رۆژ نەچە ئافا / پەخشان، سەلام بالايى - ۲۰۰۵
- (۲۶) ژ رەوشەنبىريا كوردى / فەكۆلىن - گۇتار، ناجى طە
بەرۋارى - ۲۰۰۵
- (۲۷) زارۇكىن جىھانا ناشتى و ناشۇپى / فەكۆلىن، ھزرقان
عبدالله - ۲۰۰۵
- (۲۸) دھۆك د سەربۇران دا / بىرەۋەرى، صديق حامد - ۲۰۰۵
- (۲۹) جاك درىدا و ھەلوەشاندىن / فەكۆلىن، د. فازل عمر - ۲۰۰۵

- (۳۰) داويا شەرفانەكى/ رۇمان، عصمت محمد بىل - ۲۰۰۵
- (۳۱) پىلېن رەخنەيى/ رەخنە، نعمت الله حامد نەيلى - ۲۰۰۵
- (۳۲) دەما ھىشتا گيانەوەر دىشان باخفن/ چىشانوڭكىن مىللى، و:
حجى جعفر - ۲۰۰۵
- (۳۳) بەر ب دەقى خۇمالى/ دەق و شىرۇفەكرن، ئىبراھىم
ئەحمەد سىمۇ، ۲۰۰۵
- (۳۴) مېمىتىكىس، ژ ھزركرنى تاكو ئابدېئولۇجىيى/ د. فازل
عمر، ۲۰۰۵
- (۳۵) كەلتۇر.. ناسىئونالىزم و ەەرەبكرن/ فەكۇلېن، ەبدال
نورى، ۲۰۰۵
- (۳۶) پەيىقىن بى پەردە/ فەكۇلېنېن رەخنا ئەدەبى، عبدالخالق
سولتان، ۲۰۰۵
- (۳۷) نىقىسنى د چاقىن نىرگىزى دا/ ەەلبەست، بەشىر مزوئىرى،
۲۰۰۵
- (۳۸) ژ فەلسەفا بەرخودانى/ ەەلبەست، رەمەزان عىسا، ۲۰۰۵
- (۳۹) ئەوى دژى ەمىيا/ كورته چىرۇك، صبىح محمد حسن،
۲۰۰۵
- (۴۰) نژىارگەرى/ د. فازل عمر، ۲۰۰۵
- (۴۱) بىست سال و ئىقارەك/ رۇمان، صبىرى سلىقانىەى، ۲۰۰۵
- (۴۲) نىقىسىن د نابقبەرا نىقىسەرىن خوداوەند و لىگەرىان ل
ئازادىيى/ فەكۇلېن، ھۇشەنگ شىخ محمد، ۲۰۰۵
- (۴۳) ژ چىرۇكىن مىللى يىن فلكلورى/ جمىل محمد شىلازى،
۲۰۰۵
- (۴۴) جواھر المبدەين/ مناقشات ادبىه، اسماعىل بادى، ۲۰۰۵
- (۴۵) دىمەنىن پەچنى/ چىرۇك، كىقى عارف، ۲۰۰۵

- (۶۳) تەفتىكەرا كورد، ھونەرمەندا بەرزە / ڧەكۆلېن، و:
مەسعود خالدا گولى، ۲۰۰۶
- (۶۴) چاپمەنىيەت رەوشەنپىرەت دەڧەرە بەھدىنان (۱۹۴۵-
۲۰۰۰) / بېبلوگرافىيا، وصفى حسن ردىنى، ۲۰۰۶
- (۶۵) شەفا فرىشتە رەڧىن / چىرۆك، اسماعىل سلېمان ھاجانى،
۲۰۰۶
- (۶۶) گولولكا ئالۆزىياى / خالدا صالح، ۲۰۰۶
- (۶۷) نىڧىژەكا بارانى / ھۆزان، ھەڧال ڧندى، ۲۰۰۶
- (۶۸) رۆژ / ھۆزان، ھىشار رىكانى، ۲۰۰۶
- (۶۹) عشق ل ژېر پرا چىنودى / بلندا محمد، ۲۰۰۶
- (۷۰) ومرزى ئەڧىنى / نۆڧلىت، يونس احمد، ۲۰۰۶
- (۷۱) ئەڧسانەيا سترانىن بىندەستى / نجىب بالايى، ۲۰۰۶
- (۷۲) خەونەكا ئەمرىكى، چىرۆكېن عزيز نىسىن / و: خىرى
بوزانى، ۲۰۰۶
- (۷۳) ھزرىنەك د زمانى كوردى دا / رشىد ڧندى، ۲۰۰۶
- (۷۴) خانى مامۆستايى سىيەمىن / مەم شەرەڧ، ۲۰۰۶
- (۷۵) ژ ئاوازىن جوانىي / ھۆزانىن، ناجى طە بەروارى، ۲۰۰۶
- (۷۶) پىداچوونەك لسەر ھىندەك بەلگەنامەيىن تايبەت ب
كوردانڧە / ڧەكۆلېن، د. صلاح ھىرورى، ۲۰۰۶
- (۷۷) مەشا بۆكان / ھۆزان، ھىڧى بەروارى، ۲۰۰۶
- (۷۸) ئەو زەلامى دگەل خۆ لىك جودا / شانۆ، سىيار تەمەر،
۲۰۰۶
- (۷۹) پەلېن عشقى / ھۆزان، درباس مستەڧا، ۲۰۰۶
- (۸۰) شەڧىن سار / رۆمان، ھەسەن ئىبراھىم، ۲۰۰۶
- (۸۱) ھۆزان بۇ دەلالى / ھۆزان، خالدا ھىسىن، ۲۰۰۶

- ۸۲) بالۆلكا شەكرى/ چىرۆك، حسن سلىقانى، ۲۰۰۶
- ۸۳) حەيرانۆك نامەيىن ئەقىنداران/ ئەدىب عبداللا، ۲۰۰۶
- ۸۴) مرن د قشلهيا پادشاهى دا/ چىرۆك، محسن عبدالرحمن،
۲۰۰۶
- ۸۵) چىفانوكا گايى سۆر/ فلكلور، جمىل محمد شىلازى، ۲۰۰۶
- ۸۶) سەلوا ھىش بەلالىسكە/ ھەلبەست، لقمان ئاسھى، ۲۰۰۶
- ۸۷) بلىجان/ رۆمان، پەروىز جىھانى، ۲۰۰۶
- ۸۸) لەعلىخانا گۆفەيى/ چىرۆك، مصطفى بامەرنى، ۲۰۰۶
- ۸۹) فەگەر/ رۆمان، شاھىن بەكر سورەگلى، ۲۰۰۶
- ۹۰) قەدەرا من/ ھۆزان، سەلمان شىخ مەمى، ۲۰۰۶
- ۹۱) بېھنشىك/ فولكلور، محمد حسن بناقى، ۲۰۰۶
- ۹۲) ئارمانج/ ھۆزان، سەبىر ھەكارى، ۲۰۰۶
- ۹۳) باكورئى دل/ ھۆزان، دلشا يوسىف، ۲۰۰۶
- ۹۴) خەونەك بنەفشى/ چىرۆك، عصمت محمد بىل، ۲۰۰۶
- ۹۵) نەيىننىن خامەي/ ھۆزان، سەبىرى نەيلى، ۲۰۰۶
- ۹۶) ھەناسەك د پەرسىتگەھا شعرى دا/ خواندىننىن وئزەيى،
سەلام بالايى، ۲۰۰۶
- ۹۷) شۆرشىن بارزان/ ھۆزان، حەيدەر مەتىنى، ۲۰۰۶
- ۹۸) عەشقا مە چىرايەكى زەرادەشتى يە/ كورتەچىرۆك،
ئىسماعىل مستەفا، ۲۰۰۶
- ۹۹) تەنھىستان/ ھەلبەست، كەمال سلىقانى، ۲۰۰۶
- ۱۰۰) رۆستەمى زال/ فولكلور، جەمىلى حاجى، ۲۰۰۶
- ۱۰۱) مقالات نىقىدىيە/ مجموعە الكىتاب، ۲۰۰۶
- ۱۰۲) بەرگۆتەيىن كۆچەرەكى دەشتىنەبوويى/ ھۆزان، اسماعىل
تاھا شاھىن، ۲۰۰۶

- (۱۰۳) دەف ج نابھيسن/۱/ كورته چىرۆك، تىلى سالج موسا، ۲۰۰۶
- (۱۰۴) شەفەكا بى نقيژ/ ھۆزان، لايق جەمال كوريمەى، ۲۰۰۶
- (۱۰۵) پارادوكسىزم و تىگەھى وى د ھۆزانا نويخوازا كوردى دا
ل دەفەرا بەھدینان/ فەكۆلین، عسمەت خابوور، ۲۰۰۶
- (۱۰۶) دۇسىيا بارزانى د سندۇقا پىلايى يا ستالىنى دا/
فەكۆلین، وەزىرى عەشۇ، ۲۰۰۶
- (۱۰۷) ھەلەبچە/ ھەلبەست، سەيدايى كەلەش، ۲۰۰۷
- (۱۰۸) چاقتىن سىتافكى/ رۇمان، تەحسین نافشكى، ۲۰۰۷
- (۱۰۹) باكورئ ھەلبەستى/ ھەلبەست، ئارژەن ئارى، ۲۰۰۷
- (۱۱۰) گەپرانەكا بى ھۆدە/ چىرۆك، نەفيسا ئىسماعىل، ۲۰۰۷
- (۱۱۱) سورە برىنا شەفا من/ ھەلبەست، سەلوا گولى، ۲۰۰۷
- (۱۱۲) عەشق د خلوگەھا مرنى دا/ ھەلبەست، ئاشتى
گەرماقى، ۲۰۰۷
- (۱۱۳) سرودىن رۇژھەلاتى/ چىرۆك، جەلال مستەفا، ۲۰۰۷
- (۱۱۴) ئارپانا سىنورىن دوور/ ھەلبەست، مەسعود خەلەف،
۲۰۰۷
- (۱۱۵) ئاوازىن خامەيى/ لىكۆلین، نعمت الله حامد نەيلى، ۲۰۰۷
- (۱۱۶) بەيتا سىسەبانى/ ھىزرقان، ۲۰۰۷
- (۱۱۷) فەكۆلانا زمانى/ فەكۆلین، د. فازل عومەر، ۲۰۰۷
- (۱۱۸) لەشى شەفى/ ھەلبەست، سەلام بالايى، ۲۰۰۷